

申請中華民國簽證保證書

Letter of Guarantee for Visa Application to the Republic of China (Taiwan)

日期
Date _____年____月____日
(Year/Month/Day)

被保證人(簽證申請人)之姓名
Name of Guarantee(Visa Applicant) Surname _____ First Name _____

中文姓名(倘有)
Chinese Name (if applicable) _____ 性別 Sex 男 Male 女 Female

國籍
Nationality _____ 護照/旅行證號碼
Passport / Travel Document No. _____

護照/旅行證之效期截止日期
Passport / Travel Document Expiry Date _____年____月____日 (Year/Month/Day) 出生日期
Date of Birth _____年____月____日 (Year/Month/Day)

入境目的
Purpose of Visit _____

是否曾經入境中華民國? 否 是
Has the visa applicant ever entered the ROC (Taiwan) before? No Yes

預定停(居)留期間 自_____年____月____日至_____年____月____日 (Year/Month/Day)
How long will the visa applicant intend to stay in the ROC (Taiwan)?

預定在中華民國住址
Which possible address will the visa applicant stay while in the ROC (Taiwan)?

保證人簽名
Signature of Guarantor _____ 證件號碼
ROC ID/ARC/APRC No. _____

保證人聯絡電話及 email
Phone No. & email _____

保證人聯絡地址
Address in the ROC (Taiwan) _____

本人保證 I hereby guarantee the following :

1. 被保證人入境後如有違反中華民國法令，妨害中華民國公共秩序或善良風俗者，本人負檢舉之責。
That the guarantor is obliged to report any incidents of the visa applicant violating the laws and regulations, public order and boni mores of the ROC.
2. 被保證人在中華民國期間之生活及其返國費用。
Living expenses incurred during the visa applicant's stay in the ROC and the expenses incurred in the visa applicant returning to his/her country.
3. 被保證人之身分、與本人之關係及申請簽證相關文件屬實。
The truthfulness of the identity, relationship to the guarantor, and related visa-application documents of the visa applicant.
4. 被保證人在中華民國之住址變動、逾期停留或從事與簽證目的不符之活動時，應主動告知入出國及移民署。
That the visa applicant shall inform the National Immigration Agency upon any change of address, overstay, or any activity that does not comply with the purpose of the applicant's visa application.
5. 被保證人倘發生依法須強制出境情事，本人負協助有關機關將被保證人遣送出境並負擔相關費用之責。
In cases where the visa applicant may face deportation, that the guarantor is obliged to assist the related agencies to enforce the deportation and pay for related expenses.
6. 本人未能履行保證責任或為不實之保證時，應負相關法律責任。
That the guarantor shall face the legal consequences of any false statements or failure to meet the aforementioned obligations.

本人已確知保證人之保證責任並願擔負保證責任，同時瞭解未據實申報如有符合中華民國刑法第 214 條要件者，將依相關法律處理，並應負刑法之責。

I acknowledge and assume the responsibilities attached to the guarantor; any statements/declarations that fall within the descriptions stated in Article 214 of the Criminal Law of the ROC shall face legal consequences prescribed by related regulations.